



**„Rurbenden
voller Energie“**

28. Leistungsschau Gewerbegebiet Rurbenden

8. Sep. '13

Topact



**Kulinarische
Spezialitäten**

Bremsklötz

**Attraktionen
für Groß & Klein**

**4 Live-
Bühnen**

**Rahmenprogramm
für die
ganze Familie**

**Flohmarkt für
Kinder, Schulen
& Fördervereine**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
www.leistungsschau-rurbenden.de

GRUSSWORT

zur 28. Leistungsschau am Sonntag,
dem 08. September 2013,
im Gewerbegebiet „Rurbenden“
in Niederzier/Huchem-Stammeln

**Liebe Besucherinnen und Besucher aus nah und fern,
liebe Gäste,**

am Sonntag, dem 08. September 2013 ist es wieder einmal so weit. Anlässlich der 28. Leistungsschau öffnen die Betriebe im Gewerbegebiet „Rurbenden“ in Niederzier/Huchem-Stammeln traditionell ihre Pforten für die interessierte Öffentlichkeit. Unter dem treffenden Motto „Mit voller Energie“ präsentiert sich unsere Wirtschaft von ihrer stärksten Seite.

Die Leistungsschau bietet den Gewerbetreibenden aus Handel, Handwerk und dem Dienstleistungsbereich eine willkommene Gelegenheit, die Vielfalt und die Qualität ihrer Produkte und Dienstleistungen einem interessierten Publikum vorzustellen.

Was unsere Betriebe im Gewerbegebiet „Rurbenden“ alles zu bieten haben, führt die Gewerbeschau auf einen Blick oder besser gesagt auf einem Rundgang vor.

Liebe Besucherinnen und Besucher, lassen Sie sich überraschen von der Bandbreite der Produkte und Dienstleistungen, von der Vielzahl der dort beheimateten Branchen, insbesondere von der Qualität ihrer Angebote. Überzeugen Sie sich, wie innovativ und kreativ die Handwerker, Händler und Dienstleister sind.

Der direkte Kontakt, den der Besuch einer Gewerbeschau ermöglicht, bewährt sich immer, um die Kundenorientierung zu stärken, Geschäftsbeziehungen zu pflegen und nicht zuletzt gegenseitiges Vertrauen aufzubauen. So sind aus einem unverbindlichen Gespräch mit einem Aussteller schon oft langjährige Kunden- und Geschäftsbeziehungen entstanden. Auch wenn viele Verkäufe und Buchungen heute über das Internet erfolgen – die Kommunikation von Mensch zu Mensch bleibt entscheidend. Man will schließlich wissen, mit wem man es zu tun hat, man will seine Geschäftspartner als Personen kennen lernen.

Die Leistungsschau im Gewerbegebiet „Rurbenden“ in Huchem-Stammeln mit seit Jahren tausenden von Besuchern ist im übrigen multifunktional: Sie ist Messe und Leistungsschau, Informationsplattform und Kontaktbörse sowie nicht zuletzt ein Spiegelbild unserer regionalen Wirtschaft. Denn neben den Firmen und Betrieben stellen sich ebenso etliche Vereine und Institutionen vor und auch die Unterhaltung kommt nicht zu kurz. Das bunte Rahmenprogramm verspricht musikalische Darbietungen und besondere Angebote für Kinder. Kurz gesagt: die Leistungsschau spricht alle an. Und das macht ihren Erfolg seit Jahren aus.

Die Verkaufsstellen der örtlichen Einzelhändler sind von 12.00 bis 17.00 Uhr geöffnet, das Rahmenprogramm mit vielen musikalischen Höhepunkten auf vier Show-Bühnen und einem kulinarischen Angebot kann von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr genossen werden.

Danken möchte ich an dieser Stelle allen ganz herzlich, die an der Vorbereitung und Durchführung der Leistungsschau beteiligt waren und sind, allen voran der rührigen Vorbereitungsgruppe, die die Hauptlast der Organisation trägt, sowie allen Helferinnen und Helfern und nicht zuletzt den Anwohnern aus Huchem-Stammeln für das Verständnis an diesem Tag. Der guten Zusammenarbeit vieler sowie ihrem Einsatz lange vor und jetzt während der Leistungsschau haben wir es zu verdanken, eine Veranstaltung in so großem Rahmen durchführen zu können.

Selbstverständlich unterstützt die Gemeinde Niederzier die Leistungsschau, denn sie zeigt, welches Potenzial auch im ländlichen Raum liegt. Die Besucherinnen und Besucher können sich von den Stärken der bei uns ansässigen Betriebe überzeugen.

Die Leistungsschau als Mutter aller Gewerbeschauen in der Region leistet seit Jahren einen Beitrag zur Entwicklung unserer Wirtschaft und das wiederum trägt dazu bei, Ausbildungs- und Arbeitsplätze in Niederzier sowie den umliegenden Orten zu sichern.

Ich wünsche allen Besuchern einen informativen Tag auf der Leistungsschau am Sonntag, dem 08. September 2013, in Huchem-Stammeln!

Darstellung - Information - Unterhaltung

Ihr
Hermann Heuser
Bürgermeister





Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Vernachlässigung der Grabpflege auf den Friedhöfen der Gemeinde Niederzier

Da die folgenden Gräber auf den Friedhöfen der Gemeinde Niederzier nicht mehr ordnungsgemäß gepflegt werden oder die Nutzungsberechtigten bzw. Verantwortlichen nicht bekannt bzw. zu ermitteln sind, werden die Gräber gemäß § 27 Abs. 2 der Satzung über die Ordnung auf den Friedhöfen der Gemeinde Niederzier vom 27.09.2012 öffentlich bekannt gemacht.

Friedhof Huchem-Stammeln

Grabnummer	Name Verstorbener
R0548	Schröder, Heinrich
R0556	Böhm, Barbara
R0565	Krzyzanowska, Hedwig
R0577	Buchenau, Petronella

Die Verantwortlichen bzw. Nutzungsberechtigten werden hiermit aufgefordert, die Grabstätten bis zum 01.12.2013 wieder ordnungsgemäß herzurichten. Sollten die Grabstätten bis zu diesem Zeitpunkt nicht wieder in einem ordnungsgemäßen Zustand sein, werden sie durch die Gemeinde Niederzier eingeebnet. Dies bedeutet, dass die Bepflanzung, Grabmale und sonstige bauliche Anlagen entfernt werden. Diese gehen ohne Entschädigung in das Eigentum der Gemeinde Niederzier über. Das Verfügungsrecht bzw. das Nutzungsrecht an den Grabstätten wird damit ebenfalls ohne Entschädigung entzogen. Nach Ablauf der Ruhezeiten der Verstorbenen können die Grabstätten wieder neu belegt werden.

Heuser
Bürgermeister

Wir sind für Sie da:
Mo-Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr
und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

Zierter Getränke Star

Angebote ab: 26.08.2013

<p>Bitburger Premium Pils</p> <p style="font-size: x-small;">Stubbie 20 x 0,33l Pfd. 3,10 € (1,36 €/l)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">8,99</p>	<p>Apollinaris Big Apple/ Active</p> <p style="font-size: x-small;">10 x 1,00l Pfd. 3,00 € (0,80 €/l)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">7,99</p>
<p>Paulaner Hefe-Weißbier hell/ dunkel</p> <p style="font-size: x-small;">20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,49 €/l)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">14,49</p>	<p>Krombacher Pils</p> <p style="font-size: x-small;">20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,20 €/l)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">11,99</p>
<p>Nürnberg Classic/ Medium</p> <p style="font-size: x-small;">12 x 0,7l/12 x 0,75l Pfd. 3,30 € (0,48/0,44 €/l)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">3,99</p>	<p>volvic Frucht oder Tee versch. Sorten</p> <p style="font-size: x-small;">6 x 1,5l Pfd. 3,00 € (0,78 €/l)</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; color: red;">6,99</p>

Eller GbR · Mühlenstraße 24 · Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los
in der Gemeinde
Niederzier

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
24. August bis
8. September 2013**

- Samstag, den 24.08.**
Hambach 24. Hambacher Volks- und Straßenlauf
- Mittwoch, den 28.08.**
Huchem-Stammeln 15:00-17:00 Uhr Musikcafé, AWO-Seniorenzentrum
- Freitag, den 30.08.**
Oberzier 10:30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof
- Samstag, den 31.08.**
Ellen 19.00 Uhr Summer-Night-Party d. SV Viktoria Ellen, Sportplatz
Oberzier Sommerfest KG Frohsinn (bis 01.09.), Dorfplatz
- Sonntag, den 01.09.**
Oberzier 11:00 Uhr Brunch, Sophienhof
- Dienstag, den 03.09.**
Oberzier 17.30 Uhr Kulinarischer Abend, Sophienhof
- Mittwoch, den 04.09.**
Huchem-Stammeln 15:00-17:00 Uhr Musikcafé, AWO-Seniorenzentrum

- Oberzier 17:30 Uhr Sprechstunde: Pflege, Alter und mehr, Sophienhof
- Donnerstag, den 05.09.**
Oberzier 18:30 Uhr Beginn neuer Yoga-Kurse, Sophienhof
- Freitag, den 06.09.**
Oberzier 10:30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof
- Samstag, den 07.09.**
Ellen 16.00 Uhr Sommerfest der KG Grieläacher Ellen, Festplatz
Oberzier 20.00 Uhr 1. Oberzierer Oldie Night, Saal Müthrath
- Sonntag, den 08.09., Tag des offenen Denkmals**
Huchem-Stammeln **28. Leistungsschau im Gewerbegebiet Rur-benden**
- Niederzier 14.00 Uhr Herbstkirmes St. Nikolaus-Schützen, Weihberg
- Oberzier 15.30 Uhr Bingo, Sophienhof

über 55 Jahre

Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik
Kölnstraße 41 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98



Stellenausschreibung

Die Gemeinde Niederzier sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Sachbearbeiter/in

für das Steueramt in Vollzeit.

Zum Aufgabenbereich gehören u.a. die Bearbeitung der kommunalen Steuern und Gebühren, die Erstellung von Steuer- und Abgabensatzungen sowie die Bearbeitung von Stundungsanträgen und die Berechnung von Stundungs- und Aussetzungszinsen.

Einstellungsvoraussetzungen:

-Abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten oder Verwaltungswirt/in

Wünschenswert wäre die Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachwirt/in bzw. Diplom-Verwaltungswirt/in.

-Umfangreiche Kenntnisse im Bereich MS-Office

-Vorkenntnisse in der Finanzsoftware NewSystem kommunal, INFOMA

Die Eingruppierung/Besoldung erfolgt gemäß den tarif- bzw. beamtenrechtlichen Vorschriften.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum **10. September 2013** an die **Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier** zu richten. Weitere Auskünfte erteilt das Personalamt, Telefon: 02428/84-100, 84-101 oder 84-103 oder die Finanzabteilung, Telefon 02428/ 84-200.

Goldene Hochzeit auch im Hause der Eheleute Hoopmann in Ellen



Auch die Eheleute Bruno und Siegrid Hoopmann, geb. Scheuren, aus Ellen, Streffenweg 94, feiern Goldene Hochzeit. Sie sind am 26. August 2013 fünfzig Jahre verheiratet.

Herr Hoopmann wurde 1941 in Düren geboren, seine um zwei Jahre jüngere Ehefrau stammt ebenfalls aus Düren, er aus dem Grüngürtel, sie aus Düren-Ost. Und in Düren lernten sie sich auch kennen, beim Federballspielen auf der Kölner Landstraße. Am 26. August 1963 gaben sie sich dann vor dem Standesbeamten des Standesamtes in Düren das Ja-Wort. Die kirchliche Trauung folgte am 19. Oktober des gleichen Jahres. Ein Jahr später, 1964, wurde die Tochter geboren und 1967 der Sohn. Die kleine Familie ist dann im Juni 1980 nach Ellen in den Streffenweg gezogen. Hier fühlen sie sich gut, sind glücklich und zufrieden.

Zum Hobby der Eheleute Hoopmann zählt vor allem das Reisen. Schon über 70 x waren sie in Tirol und haben ihr dortiges Feriendomizil schon fast zur „zweiten Heimat“ ernannt.

Ihre Goldene Hochzeit werden sie im Kreise der Familie und mit Freunden feiern. Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Georg Baumann werden den Jubilaren zu ihrem Ehrentag ebenfalls gratulieren und die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier überbringen.

Die Eheleute Piero und Barbara Ruggiu aus Huchem-Stammeln feiern Goldene Hochzeit



Am 23.08.2013 blicken die Eheleute Piero und Barbara Ruggiu geb. Kreuz, wohnhaft in Huchem-Stammeln, Zum Rosental 1, auf 50 gemeinsame Ehejahre zurück. Sie schlossen am 23.08.1963 vor dem Standesbeamten in Birkesdorf die Ehe. Am 24.08.1963 folgte die kirchliche Trauung in Huchem-Stammeln.

Mit Ihren beiden Kindern, Schwiegerkindern sowie Freunden und Bekannten begehen die Eheleute Ruggiu am 24.08.2013, 14.00 Uhr, in der Pfarrkirche St. Josef in Huchem-Stammeln dieses Jubelfest mit anschließender Feier.

An ihrem Jubeltag werden Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteherin Margot Hahn den Eheleuten Ruggiu die Glückwünsche der Gemeinde überbringen.

Die Eheleute Peter-Willi und Christa Müller aus Niederzier können ebenfalls Goldene Hochzeit feiern

Am 29. August 2013 können auch die Eheleute Peter-Willi und Christa Müller, geb. Schiffers, wohnhaft in der Parkstraße 19 in der Niederzier auf 50 gemeinsame Ehejahre zurückblicken. Sie werden ihre Goldene Hochzeit aber erst zum kirchlichen Hochzeitsdatum im Oktober mit der Familie und mit Freunden feiern. Auch Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Karl-Heinz Stelzner werden dem Jubelpaar am Ehrentag die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier überbringen.

Im September feiern die Eheleute Scholl aus Huchem-Stammeln Goldene Hochzeit

Am 06. September 2013 sind die Eheleute Heinrich und Margarete Scholl, geb. Jonen, Oberzierer Str. 37, in Huchem-Stammeln ebenfalls 50 Jahre verheiratet. Herr Scholl wurde in Gürzenich geboren, seine

Ehefrau in Düren. Beide haben bei den Dürener Metallwerken gearbeitet und sich dort kennen gelernt. Am 06. September 1963 heirateten sie auf dem Standesamt in Birkesdorf, einen Monat später folgte die kirchliche Trauung in Heimbach.



Ihr gemeinsames Hobby war damals und ist auch heute noch der Taubenverein. Gefeiert wird die Goldene Hochzeit im kleinen Familienkreis und auch Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteherin Margot Hahn werden den Jubilaren gratulieren und die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier überbringen.

Erneut Metaldiebe auf Friedhöfen unterwegs

Die Verwaltung weist darauf hin, dass erneut aus der Bevölkerung Diebstähle von Grabzubehör gemeldet wurden. Hierbei haben es die Diebe insbesondere auf Grablaternen, Vasen und anderes Grabzubehör aus Metall abgesehen. Es ist festzustellen, dass solche Eigentumsdelikte bei steigenden Metallpreisen sprunghaft ansteigen. Die Nutzungsberechtigten auf den Friedhöfen aber auch die Anwohner werden deshalb gebeten, verstärkt auf ungewöhnliche Vorfälle oder entsprechende Geräusche während der Abend- und Nachtstunden zu achten und gegebenenfalls sofort die Polizei zu informieren.

Gemeindliches Ferienprogramm wie immer ein voller Erfolg!

Endlich war es soweit- die Sommerferien begannen und damit auch das gemeindliche Ferienprogramm. Bis zu 130 Kinder im Alter von 6-13 Jahren nahmen täglich bei genialem Sommerwetter mit Begeisterung an den spannenden Angeboten teil. Vor allem für diejenigen Kinder aus der Gemeinde Niederzier, die in den Sommerferien nicht in Urlaub fahren, bietet das Programm viel Abwechslung.



Von Montag bis Freitag standen wir zwei Wochen alle früh auf, um uns an der Gesamtschule Niederzier zu treffen und gemeinsam in die Busse zu steigen, die die Kinder und die zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer zu verschiedenen, spannenden und erlebnisreichen Orten brachten.

Der Ferienspaß begann am Montag mit einer Fahrt zum Tierpark Alsdorf. Dort beobachteten die Kinder in Gruppen die Tiere, bestaunten die neugeborenen Eulen und erkundeten den Spielplatz. Ein Teich mit einem großen Floß sorgte für die notwendige Abkühlung.



Am Dienstag fuhren wir zum Schwimmen in die Erftlagune nach Sindorf. Das Wetter spielte hervorragend mit. Die Kinder stürzten sich in die kalten Fluten, belagerten die Rutsche und zeigten ihre Künste auf dem Sprungbrett. Mehrere Stunden wurde gelacht, gespielt, geplaudert, geschwommen und natürlich etliche Portionen Pommes und Eisleckereien verdrückt. Völlig verausgabt, aber glücklich traten wir die Rückfahrt an.



Mittwochs war unser längster Tag. Bereits um kurz nach 7 Uhr standen die ersten Kinder an der Bushaltestelle um mit uns zu den Karl-May-Festspielen nach Elspe zu fahren. Eine völlig andere Welt erwartete uns vor Ort. Überall begegneten uns Indianer und Cowboys. In einigen Shows wurde demonstriert, wie in einem Film oder Theaterstück Stunts verlaufen.

HEIZUNG · SANITÄR GmbH

MATHEISEN

- Meisterbetrieb aus Tradition seit über 50 Jahren
- Öl- und Gasheizungsanlagen inkl. Wartungen
- Solar- u. Brennwerttechnik
- Badneugestaltung und -sanierung
- Kundendienst für VIEBUND MANN Heiztechnik
- Heiztechnik
- Planung, Beratung, Ausführung

Zum Heistert 20 · 52382 Niederzier
Telefon: 0 24 28 / 59 66 · Fax: 0 24 28 / 90 37 26

Das war ein Erlebnis. Später konnten wir die Stunts dann in dem eigentlichen Stück verfolgen. Der Ölprinz wurde gespielt und Winnetou mit Old Shatterhand waren natürlich die Helden der gesamten Darbietung. Dank ihnen wendete sich letztlich doch alles zum Guten. Geschafft von diesem anstrengenden, aber wunderschönen Tag fuhren wir zurück und waren erst um 19.30 Uhr wieder in Niederzier.



Am Donnerstag ging es dann ins Aquana nach Würselen, wo die große Reifenrutsche erobert wurde. Auch das Piratenschiff hatte für viele Kinder einen besonderen Reiz. Auf die dunkle Rutsche trauten sich nur die sehr mutigen Kinder.

Die erste Woche wurde mit einer Wanderung von Huchem-Stammeln nach Birkesdorf beendet. Das Wetter war leider ein wenig wechselhaft. Die Kinder bestaunten die Kaskaden des Flusses und die wilde Natur. Nach dem für manche sehr langen Weg machten wir Rast auf einer Wiese, wo kräftig getobt, gekickt und gespielt wurde. Auch ein Spielplatz lud zum Verweilen ein. In kleinen Gruppen konnten dann alle Minigolf spielen. Das war echt super. Nach der Anstrengung stärkten wir uns alle mit einem kühlen Getränk und Waffeln. Die Spende dazu kam vom Großvaterförderverein 2004 Niederzier. Vielen Dank dafür!

Die 2. Woche wurde mit einer naturkundlichen Führung auf der Sophienhöhe eingeläutet. Herr Eichler vom RWE führte uns mit seinem

Kollegen unter anderem zu den Mammutbäumen und zum See. Bergauf und bergab lauschten wir den verschiedensten Geräuschen des Waldes, ließen uns alles erklären und lernten doch so einiges über die Tiere, Pflanzen und unser Klima dazu. Nun wissen wir, welche Tiere auf der Sophienhöhe leben und welche Gegebenheiten sie benötigen. Mittags wurden wir netterweise auf einer Hütte von RWE Power mit leckeren Würstchen und Getränken verwöhnt.



Der darauf folgende Tag bot viel Abwechslung. Es stand ein weiterer Besuch in der Erftlagune Sindorf auf dem Programm. Für alle war etwas dabei. Bei strahlendem Sonnenschein und heißen Temperaturen wurde gerutscht, geschwommen und getobt. Auch der 3-Meter-Turm wurde für die mutigen Kinder geöffnet. Das war ein großes Erlebnis und alle hatten Spaß.

Mittwochs fuhren wir mit 3 vollbesetzten Bussen zum Bubenheimer Spieleland. Auf dem Spielplatz begeisterten nicht nur die neue Wasser-rutsche sondern auch die 10 m hohe Riesen-Teppichrutsche sowie die Steilrutsche. In der Fußballarena wurde gekickt, der Wasserspielplatz lud mit seinem großen Matschhaus, mehreren Spiel- und Klettergeräten zum Matschen und Spielen ein. Das Maislabyrinth begeisterte ebenfalls alle. Auch der Innenbereich hatte allerhand zu bieten, sodass der Tag noch hätte doppelt so lang sein können.



**Papa will
seine Ruhe?**



Wollbrandt

Zimmerei Dachdeckerei GmbH

IHR DACH IST UNSER JOB!

Telefon: 0 24 27 - 66 62 • zimmereiwollbrandt@t-online.de

Unterm Dach ist Platz!




Papa kann sich nicht auf die Arbeit konzentrieren? Nun, eigentlich könnte er schon – unterm Dach! Ob Ausbau zum Home-Office, Umbau zur Kleinwohnung oder komplette Neuaufstockung: Wir bieten Ihnen alles aus einer Hand: Planung, Finanzierung, Durchführung und Gewährleistung.

Zum garantierten Fixpreis und in der Qualität eines Innungsfachbetriebs des Zimmererhandwerks.





Zum letzten Mal für dieses Ferienprogramm führte uns der Weg am Donnerstag ins Aquana nach Würselen. Der Innen- und Außenbereich, das Schwimmer- und Wellenbecken, das Piratenschiff und die verschiedensten Rutschen hielten uns den ganzen Tag auf Trapp. Bei den heißen Temperaturen war das genau die richtige Aktion.

Am letzten Tag trafen wir uns alle zur Abschlussveranstaltung auf dem Grillplatz in Oberzier. In Gruppen liefen die Kinder von Station zu Station und ermittelten so unsere Olympiasieger. Verschiedene Disziplinen wurden ausprobiert. Natürlich gab es anschließend für alle kleine Preise und Urkunden. Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns auch beim Polizisten Herrn Böck bedanken, der dafür sorgte, dass wir sicher an unser Ziel gelangten.

Auch wenn das Ferienprogramm der Gemeinde am Freitag zu Ende ging, muss es den Daheimgebliebenen nicht langweilig werden. Gemeindliche Vereine bieten eine Freizeitgestaltung für diejenigen, die zu Hause bleiben, an. So kann man im Anschluss an das Ferienprogramm entweder das Tischtennis spielen beim TV Huchem-Stammeln ausprobieren oder einen Intensiv-Tenniskurs beim Tennisclub Schwarz-Weiß Niederzier absolvieren.

Persönlich bedankten sich in Vertretung von Bürgermeister Hermann Heuser sein Vertreter Dirk Lauterbach sowie der Abteilungsleiter des

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45

Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68

E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Schul-, Sport- und Kulturamtes Frank Rombey bei den diesjährigen Betreuern, ohne deren tatkräftige Unterstützung die Durchführung des Ferienprogramms in dieser Form nicht möglich gewesen wäre. Danach gab es Würstchen, Brötchen, kalte Getränke und Eis. Nachdem alle gestärkt waren, wurden die Kinder von den beiden Sozialpädagogen Eva Jaek und Werner Heiderich in die restlichen Sommerferien verabschiedet.



Fliesen legen
und mehr ...

H.B. Uerlings

Über 30 Jahre
Berufserfahrung

Fliesenfachbetrieb

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- | | | |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten | • Trockenbauarbeiten | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten |
| • Reparaturservice | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten | • Endreinigung |
| • Versiegelungsarbeiten | • Elektro- und Installationsarbeiten | |
| | • Handwerkervermittlungs-Service | |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Wir gratulieren zum Geburtstag

04.09.2013

Herr Josef Jongen,
Große Forststraße 28, 52382 Hambach

85 Jahre

Die „Via Belgica“ erleben – Tag des offenen Denkmals –

Die Römer, Erbauer der Via Belgica, nutzten insgesamt fünf verschiedene Energiequellen und neben der Wind- oder Wasserkraft war eine davon die menschliche Muskelkraft. Und genau auf diese Muskelkraft wollen sich die Gemeinden Aldenhoven und Niederzier nun wieder besinnen und bieten zum Tag des offenen Denkmals am 8. September 2013 geführte Radtouren an. Ziel der Radtouren sind die preußischen Meilensteine an der alten Römerstraße in der Nähe der Sophienhöhe bei Jülich-Stettelnich, wo man um 15.00 Uhr einem Vortrag durch Herrn Dr. Gaitzsch zum Thema „Via Belgica“ beiwohnen kann und mit „römischen“ Speisen und Getränken versorgt wird, um die Muskelkraft auch für den Rückweg aufrecht zu erhalten.

Die Radtouren starten jeweils um 13.00 Uhr am Rathaus in Niederzier (Rathausstraße 8), an der Kommende in Aldenhoven-Siersdorf (Kirchstraße) und am Alten Turm in Aldenhoven (Alte Turmstraße). Ein weiterer Einstiegspunkt ist für die Radfahrer aus Aldenhoven und Siersdorf die Burg Engelsdorf, wo man gegen 13.30 Uhr eintreffen wird und die Möglichkeit hat, an einer Führung durch die Burg teilzunehmen. Gegen 14.30 Uhr treffen sich dann die verschiedenen Gruppen an der Zitadelle in Jülich und fahren gemeinsam zur Meilenstation an der Sophienhöhe.

Unterstützt werden die beiden Kommunen durch den Geschichtsverein Niederzier, der sich bereit erklärt hat, den Vortrag in Jülich-Stettelnich zu organisieren.

Ebenso wird die Tour von Niederzier aus durch die RWE Power AG unterstützt. Für die Tour stehen insgesamt 6 E-Bikes zur Verfügung, die kostenlos genutzt werden können.

Hierzu ist eine Reservierung erforderlich. Diese ist aus organisatorischen Gründen nur per Email möglich (dlauterbach@niederzier.de). Die Reservierung erfolgt in Reihenfolge des Emailinganges. Zu- und Absagen werden zeitnah erfolgen.

Alle Veranstaltungen zum Tag des offenen Denkmals auf einen Blick: <http://www.denkmalschutz.de/aktionen/tag-des-offenen-denkmals/programm.html>

IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:
Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:
Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Rohlpfad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 95 247-90, Telefax 97 24 01, www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

Auflage: 6.200 Exemplare

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt,
Kies, Recycling-Material
im Container

Eisen- und Metall-
großhandel (Annahme
von Altmetall/Schrott)



Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, 06. 09. 2013.

Mitteilungen (*bitte möglichst als Datei*) sind bis

Donnerstag, den 29. 08. 2013, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, einzureichen.
**Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende
E-Mail-Adresse zu senden: wschiefer@niederzier.de**

Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:

- 1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o.ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.
- 2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im Doc- oder PDF-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich als JPG-Datei mit zu übersenden.
- 3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden.
So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

**Private Anzeigen sind bitte direkt
an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!**

Gasthaus & Hotel zur Löw

★★★ Hotel



Mittagstisch

Sonn- und Feiertags 11:30 - 14:00 Uhr

3-Gänge-Menü 15,90 €

Öffnungszeiten:

ab 17:00 Uhr, Küche 17:30 - 22:00 Uhr

Sonn- und Feiertags 10:30 - 14:00 Uhr + ab 17:00 Uhr

Mo. + Di. Ruhetag (Gaststätte)

Gesellschaften bis 60 Personen (Erstkommunion, Beerdigung, etc.)



Aachener Straße 2
52399 Merzenich
(Golzheim)

Tel. 02275/9189414

E-Mail
gasthauszurloev@gmx.de

Für Ihr leibliches Wohl sorgen unser Koch Jörg Ruffledt
und unsere Servicekraft Alice Hahn.

Ihre Feuerwehr informiert

Tag der offenen Tür bei der Löschgruppe Krauthausen

Tolles Wetter, leckeres Essen und ein interessantes Programm warteten am Samstag den 13.07.2013 auf kleine und große Freunde der Feuerwehr am Gerätehaus in Krauthausen.

Das Mannschaftstransportfahrzeug des Löschzugs Nord sowie das Tragkraftspritzenfahrzeug der Löschgruppe Krauthausen konnten näher unter die Lupe genommen werden. Die Ausstattung der Fahrzeuge wurde den Besuchern gezeigt und erklärt und man hatte die Möglichkeit, einmal in einem echten Feuerwehrauto Platz zu nehmen. Die Kollegen der Feuerwehr des NATO-Flugplatzes aus Geilenkirchen demonstrierten ihr Großtanklöschfahrzeug 9000. Das Fahrzeug verfügt über einen Vorrat von 9.000 Liter Wasser und der Wasserwerfer mit einer Wurfweite von 80 m wurde eindrucksvoll vorgeführt. Wer schwindelfrei war, hatte zudem die Möglichkeit im neuen Hubsteiger des gemeindlichen Bauhofs das Dorf und die umliegende Gegend einmal aus 20 m Höhe zu bewundern.

Auch für die Unterhaltung der Kleinen wurde gesorgt. Neben einer Hüpfburg stand ein Feuerlöschtrainer zur Verfügung. An diesem konnten die Kids den Umgang mit dem Feuerlöscher erlernen und Berührungängste abbauen, indem sie unter Anleitung echtes Feuer bekämpften.

Selbstverständlich wurde auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt: Leckere Reibekuchen, saftige Koteletts, knackige Bratwürste und kühle Getränke konnten gegen einen kleinen Obolus erworben werden.

Die Löschgruppe Krauthausen möchte sich auf diesem Wege bei den Dorfbewohnern, den Kameraden der befreundeten Feuerwehren sowie den Kollegen der Feuerwehr des NATO-Flugplatzes herzlich für Ihren Besuch bedanken. Weiterhin Dank gebührt der EWW Energie- und Wasser-Versorgung GmbH aus Stolberg für eine großzügige Spende.

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztrufzentrale	0180 5044100
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Detlef Böck zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für: Hambach,	(0 24 65) 810
Krauthausen, Selhausen, Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasser- versorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr. Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(02421) 126111
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616 (01 80) 3 77 46 22 66 (0 24 21) 47-2000
RWE Deutschland AG	(0 24 28) 9481 10
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 9481 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	(0800) 1110111 (0800) 1110222
Kostenfrei und anonym unter Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da. Egal von wo, egal wie lange.	

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen

New Media Hotline:
☎ 02421/ 9 52 47 9 - 3

*Erfinde Dich
jeden Tag
auf's Neue :)*

Werbetechnik...

- Textilendruck (Poloshirt & Sweater, Flock, Flex, Stick) Kfz-Beschriftung
- Bandenwerbung (Sportplatz) - Schilder
- PVC-Banner - Rollup-Systeme - Messe-Display - Verkaufstheken - Fahnen
- Leinwanddruck - Grossformat-Druck
- Aufkleber - Schneidefolien
- Magnetschilder

Sprechen Sie uns an!
www.porschen-bergsch.de

GEGR. 1911

BAUUNTERNEHMUNG

PIER GmbH

52382 NIEDERZIER - HAMBACH
Tel. 0 24 28 - 42 61 Fax 0 24 28 - 12 29

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arzttrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arzttrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arzttrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augenärztliche Notdienst wird nur über die Arzttrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfall über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 - 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum, Palliativmedizin-Palliativpflege-Ehrenamt-Seelsorge

Am Weierhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, 24-Stunden-Erreichbarkeit, Ansprechpartner: Daniela Leroy, Gerda Graf

Tierärztlicher Notdienst

24./25.08.	Dr. Swenshon Dr. Munnes-Jugert	02421 / 61888 02428 / 901010	Dr. Wintz	02422 / 8070
31.08./01.09.	Dr. Hornyak Drs. Reinartz	02474 / 998376 02461 / 2178	Dr. Mirbach	02423 / 5836
07./08.09.	TA Beck TÄ Wieczorek	02421 / 392057 02461 / 9958891	TÄ Platzbecker	02422 / 4838

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken			Jülicher Apotheken	
24.08.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48 Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürener Str. 4	(02421) 16405 (02421) 392888	Martinus-Apotheke, Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	(02464) 6500
25.08.	Bonifatius-Apotheke, Düren, Gneisenastr. 68 Rur-Apotheke, DN-Lendersdorf, Krauthausener Str. 1b Gertruden-Apotheke, DN-Birkesdorf, Nordstr. 44	(02421) 71260 (02421) 54632 (02421) 82430	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
26.08.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8 Neffeltal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02421) 15711 (02426) 4067	Adler-Apotheke, Inden Altdorf, Rathausstr. 10	(02465) 99100
27.08.	Ahorn-Apotheke, DN-Gürzenich, Valenciener Str. 134 Arnoldus-Apotheke, DN-Arnoldsweiler, Arnoldsstr. 12	(02421) 96880-0 (02421) 391963	Apotheke Bacciocco, Jülich, Marktplatz 5	(02461) 2513
28.08.	Schwanen-Apotheke, Düren, Grüngürtel 25 St.-Martin-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 121	(02421) 931010 (02423) 901047	Adler Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4 St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02463) 99400 (02462) 8138
29.08.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23 Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02421) 15309 (02446) 453	Rosen-Apotheke, Niederzier, Mühlenstr. 23c	(02428) 6699
30.08.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34 Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofstr. 8	(02421) 13678 (02422) 94080	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
31.08.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1 Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirteltorplatz 9	(02424) 7130 (02421) 407830	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033
01.09.	Zehnthof-Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58 Burg-Apotheke, Nideggen, Zülpicher Str. 30	(02421) 13566 (02427) 902244	Apotheke Bacciocco Titz, Landstr. 36a	(02463) 7219
02.09.	Neue-Apotheke, DN-Rölsdorf, Monschauer Str. 94 Kreuz-Apotheke, Kreuzau, Hauptstr. 7	(02421) 61190 (02422) 94000	Karolinger-Apoth. Huchem-Sta., Karolingerstr. 3	(02428) 9494-0
03.09.	Schillings-Apotheke, DN-Gürzenich, Schillingstr. 42 Reichsadler-Apotheke, DN-Birkesdorf, Zollhausstr. 65	(02421) 63920 (02421) 81914	Schlossplatz-Apotheke, Jülich, Römerstr. 7	(02461) 50415
04.09.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26 Hürtgenwald-Apotheke, Kleinhau, Kreuzstr. 44	(02421) 44160 (02429) 7205	Marien-Apotheke, Aldenhoven, Marienstr. 1	(02464) 1754
05.09.	Markus-Apotheke, Düren, Zülpicher Str. 72 Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 505231 (02421) 33835	St.-Martin-Apotheke, Linnich, Rurstr. 46	(02462) 1006
06.09.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter DN, Kuhgasse 8 Kloster-Apotheke, DN-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 306090 (02421) 86928	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
07.09.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23 Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02421) 15309 (02446) 453	Apotheke am alten Turm, Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	(02464) 1496
08.09.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2 Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02421) 13008 (02423) 9495-0	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392

Aus den Kindergärten

Wir feiern unser 40 jähriges Jubiläum
mit einem Tag der offenen Tür
und einer Vernissage

Wo: Kita Oberzier
Am: 14.9.2013
Von: 13⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

Kinderschminken
Cafeteria
Hutmachangebote
Hot Dogs

Spielgruppe

Für Eltern und Kinder
vom 1. Jahr bis zum
Kindergarten-Eintritt

Im Familienzentrum Nelly-Pütz
Grabenstr. 28, 52382 Niederzier
Tel. 02428/2432

Beginn: Freitag, 13.09.2013
8 Termine 22,00 €
Von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Lust und Zeit?

Wir.....

Spielen	Lachen	Singen
Tanzen	Toben	
Basteln	Malen	Kleben
Backen	Essen	Kneten

Kommt einfach mal vorbei und schaut es Euch an

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume

TV-SAT-Kabel-Reparaturdienst schnell - preiswert - kompetent



Aktions-Angebote

- Keine Anfahrtkosten!
- Kostenvoranschlag gratis!
- Leihgerät kostenfrei!

Wir reparieren alle Marken!
...egal wo gekauft!

(Angebote gültig für Kreis (DR) Düren. Ansonsten erfragen Sie bitte den Aufpreis.)

Satelliten-
Einmessungspauschale **15,-€**
Kabelprogramm-
Einstellungspauschale **15,-€**
TV-Reparaturen ab **20,-€**

müller tv
meisterwerkstatt

Hohenzollernstr. 1 A 02421
52351 Düren 49 59 06



Fachhändler

Angebote beibehalten. Inziner-Konzern

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier,
St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr

Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,

Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr, **Dienstag entfällt in den Sommerferien**

Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi 15.30-17.00 Uhr

Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr

Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 24. August – Hl. Bartholomäus, Apostel

• **Abfahrt Buswallfahrt nach Kevelaer**

El 07.30 Uhr an der Kirche

Oz 07.40 Uhr Kindergarten

HS 07.50 Uhr an der Kirche

Nz 08.00 Uhr Bushaltestelle Kunze

Ham 08.10 Uhr an der Kirche

El 12.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Sandra und Tobias
Schwedler mit Taufe für Maya

HS 14.00 Uhr Hl. Messe anlässlich der Goldhochzeit der Eheleute
Barbara und Pietro Ruggiu, musikalische Gestaltung durch den
Kirchenchor Huchem-Stammeln

Nz 17.00 Uhr Vorabendmesse

Ham 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 25. August – 21. Sonntag im Jahreskreis (Hl. Ludwig)

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Ellen 10.00 Uhr Hl. Messe

Oz 11.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der italienischen Mission Aachen

Dienstag, 27. August – Hl. Monika

Sel 09.00 Uhr Rosenkranz

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 28. August – Hl. Augustinus

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe

HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 29. August – Enthauptung Johannes des Täufers

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 30. August – Hl. Heribert von Köln

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

Samstag, 31. August – Hl. Paulinus von Trier

El 13.00 Uhr Brautamt für Annika Jakobowsky und Ansgar Schricke

Nz 17.00 Uhr Vorabendmesse

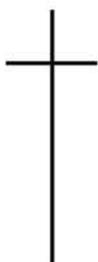
Han 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 01. September – 22. Sonntag im Jahreskreis

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommu-
nionausteilung

El 10.00 Uhr Hl. Messe

BEERDIGUNGSMITTEL



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen

Übernahme aller Formalitäten

Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32

privat 0 24 61 / 5 21 79 • mobil 01 76 / 52 31 06 69

Bestattungen

Conrads-Schmitz



Grüner Weg 27

52382 Oberzier

Tel.: 02428 / 901255

Fax: 02428 / 902212

conradsschmitz@gmx.de

www.conrads-schmitz.de

Beratung - Betreuung - Vorsorge

Wir sind Partner der:



Deutschen Bestattungsvorsorge

Treuhand Aktiengesellschaft

Oz 11.00 Uhr Hl. Messe

HS 11.00 AWO-Seniorenheim - Wortgottesfeier mit Kommunion-
austeilung

14.00 Uhr Taufe für Luisa Sofia Klara Filz, Lukas Katzenbauer

Ham 15.00 Uhr Taufe für Leni Klinkhammer, Jannik Brandt, Emily
Kreutzer, Jeanne Deforné

HS 16.00 Uhr Hl. Messe der kroatischen Mission Aachen

Montag, 02. September

HS 07.30 Uhr Abfahrt der Fußpilger aus Huchem-Stammeln nach
Kevelaer

Dienstag, 03. September – Hl. Gregor der Große, Papst

Sel 09.00 Uhr Rosenkranz

Oz Pfarrheim 08.15 Uhr Treffen der Kommunionkinder für die Fahrt
nach Kommern

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 04. September – Sommerferienende

Ham 10.00 Uhr Einschulungs-Wortgottesfeier der Grundschule

Oz 15.00 Uhr Seniorenmesse

HS 14.00 – 17.00 Uhr Pfarrheim, Seniorennachmittag

17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 05. September – Mutter Teresa (von Kalkutta)

Nz 08.30 Uhr Einschulungs-Wortgottesfeier der Grundschule (Ev.
Pastorin)

Ham 09.00 Uhr Pfarrheim, Seniorenfrühstück 60+

HS 09.00 Uhr Einschulungs-Wortgottesfeier der Grundschule

El 10.00 Uhr Einschulungs-Wortgottesfeier der Grundschule

18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 06. September – Herz-Jesu-Freitag

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 07. September – Kollekte Welttag der soz. Kommunika-
tionsmittel**

Nz 17.00 Uhr Vorabendmesse

Ham 18.00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 08. September – 23. Sonntag im Jahreskreis (Mariä
Geburt) – Kollekte Welttag der soz. Kommunikationsmittel**

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

El 10.00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Oz 11.00 Uhr Hl. Messe

El = Ellen, Ham = Hambach,

HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,

Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

Vielen Dank sagen die Nievenheimpilger

Die Fußwallfahrt zum göttlichen Salvator mundi 2013 ist wieder
Vergangenheit.

Obwohl auch an unserer Prozession immer weniger Pilger teilnehmen
(da sie uns leider regelrecht „wegsterben“), wird schon wieder für
2014 geplant.

In diesem Jahr wurde Heinz Felder besonders geehrt, der zum 45. Mal an dieser Fußwallfahrt teilnahm. Heinz Felder leitete viele Jahre die Geschehnisse der Pilger und der Wallfahrt als 1. Brudermeister, bevor er in die 2. Reihe zurücktrat und die Verantwortung in die jüngeren Hände der jetzigen Brudermeisterin Sibille Rohe legte.

An beiden Tagen herrschte richtiges Pilgerwetter, so dass wir alle Gebete und Lieder zu den Pfarrheiligen, deren Gemarkung wir durchschritten, traditionsgemäß beten und singen konnten.

Herzlichst sei Herrn Tagebaudirektor Hans-Joachim Bertrams von RWE-Power, Tagebau Hambach gedankt, der uns wieder einen Bus stellte, welcher uns die ganze Strecke begleitete.

Auch den Eheleuten Laut mit Tochter Marianne danken wir für die schönen Blumen, mit denen sie die Kapelle der hl. Odilia in der Nähe der Ortschaft Gohr uneigennützig auch in diesem Jahr wieder geschmückt haben.

Der Vorstand
i. A. Sibille Rohe (Brudermeisterin)

Kath. Gemeinde St. Josef, Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg
Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen
Tel. 02428/3495

Gottesdienstordnung

Samstag, 24.08., Vorabend zum 21. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte zur Feier der Gottesdienste

17.30 Uhr hl. Messe (für unsere Gemeinde)

Samstag, 31.08., Vorabend zum 22. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte zur Feier der Gottesdienste

17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde

Mittwoch, 04.09.

18.30 Uhr hl. Messe

Samstag, 07.09., Vorabend zum 23. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte zum Welttag der sozialen Kommunikationsmittel

17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde

Evangelische Gemeinde zu Düren

Bezirk Niederzier/Merzenich

Gottesdienst

Sonntag, den 25. August, um 11,15 Uhr, in der katholischen Kirche
Huchem-Stammeln.

Sie und ihr seid alle herzlich eingeladen.

Pfarrerin Karin Heucher

THEOLOGISCHES FORUM DÜREN – Programm 2013

2. Halbjahr

monatlich mittwochs 19 bis 21 Uhr

im Vortragsraum n. d. Christuskirche (Peter-Beier-Platz 4) oder im Haus der Evang. Gemeinde (Wilhelm-Wester-Weg 1)

Liebe Freundinnen und Freunde des Theologischen Forums,

das zweite Halbjahr ist wegen der späten Sommerferien nur kurz – dafür sind die drei Veranstaltungen zu denen wir Sie herzlich einladen echte Highlights: Mit Andrea Bieler referiert eine Theologin, die viele Jahre in Berkley/USA gelehrt hat. Im Oktober diskutieren drei Referenten aus drei Religionen über die „Theodizee-Frage“, und im November erinnern wir mit einem literarisch-musikalischem Abend an Dorothee Sölle, deren Todestag sich zum zehnten Mal gejährt hat. Wir sind auf jedenfalls auf interessante Vorträge und Diskussionen gespannt!

Herzliche Grüße!

Ihre Cornelia Kenke und Dirk Siedler

Evangelisches Erwachsenenbildungswerk Nordrhein e. V.

25. September, 19 Uhr Krankheit und Heilung

Prof. Dr. Andrea Bieler, Wuppertal
Haus der Evangelischen Gemeinde, Großer Saal

Welche Bedeutung haben religiöse Vorstellungen in der Welt chronisch kranker Menschen? Wie setzt sich Theologie mit der Erfahrung von Krankheit auseinander? Mit Neugierde können wir das wiedererwachende Interesse an Salbungs- und Heilungsritualen im amerikanischen Protestantismus verfolgen, und zwar nicht nur in evangelikalen Randerscheinungen, sondern auch in den „traditionellen evangelischen Kirchen.“

Prof. Dr. Andrea Bieler hat bis zum Juli 2012 an der „Pacific School of Religion“ im kalifornischen Berkeley/USA gelehrt und ist seit 2012 Professorin für Praktische Theologie an der Kirchlichen Hochschule in Wuppertal.

9. Oktober, 19 Uhr

Der liebe Gott, der barmherzige Gott, der gerechte Gott und die Theodizee-Frage

Hüseyin Inam, Herne
Naomi Naor, Düren
Dirk Chr. Siedler, Düren
Vortragsraum n.d. Christuskirche

Seit Jahrhunderten beschäftigt die monotheistischen Religionen die Frage nach der Gerechtigkeit Gottes angesichts der Realität des Bösen in der Welt. An diesem Abend werden wir ein „Abrahamisches Team“ zu Gast haben. Die drei Referenten werden als Angehörige des Judentums, Christentums und Islams miteinander der Theodizee-Frage nachgehen: sowohl vor dem Hintergrund persönlicher Erfahrungen als auch theologischer Erkenntnis.

Der Einsatz von Abrahamischen Teams wird koordiniert vom Interkulturellen Rat (www.interkultureller-rat.de).

20. November, 19 Uhr

„Es ist noch nicht erschienen, was wir sein werden“ – zum 10. Todestag von Dorothee Sölle

Cornelia und Klaus Kenke,
Stefan Iseke
Haus der Evangelischen Gemeinde, Großer Saal

Dorothee Sölle war eine der ersten Theologinnen, die in die männliche Domäne der Theologie einbrach. Als religiöse Schriftstellerin und Poetin war sie weltweit bekannt. Eine gleichberechtigte Anerkennung im Universitätsbetrieb blieb ihr aber weitgehend versagt. Ihr Leben und ihre theologische Arbeit nahmen überraschende Wendungen. Ihr Engagement in der Friedens-, Frauen-, und Ökologiebewegung blieb aber bis zum Schluss ungebrochen.

Kontakt:

Dirk Chr. Siedler, Pfarrer
Tel. 02421 50 26 40, Email DC.Siedler@web.de
Cornelia Kenke, Pfarrerin i.R.
Tel. 02421 941 450, Email kla.cor@t-online.de

Vorankündigung:

15. Januar 2014, 19 Uhr

„Gemeinwesendiakonie“ – die Zukunft von Kirche und Diakonie?

OKR Cornelia Coenen-Marx, Hannover
Vera Schellberg, Moderation
Haus der Evangelischen Gemeinde, Großer Saal

Als die Evangelische Gemeinde zu Düren in den 1980er Jahren begann sich in verschiedenen Stadtteilen zu engagieren und wenig später das Büro für Gemeinwesenarbeit gründete, war „Gemeinwesen“ für viele noch ein Fremdwort. Inzwischen gehört es zu den Leitbegriffen der Diakonie überhaupt. Oberkirchenrätin C. Coenen-Marx profiliert ihn insbesondere im Zusammenhang der Kirchenreformdiskussionen in der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD). Wenn „Gemeinwesendiakonie“ ein Schlüsselbegriff für die Zukunft von Kirche und Diakonie ist, dann kann eine kritische Diskussion des damit verbundenen Konzepts vor dem Hintergrund Dürener Erfahrungen einen wichtigen Beitrag auch in den aktuellen Debatten leisten.

Förderkreis Musik in der Christuskirche

Sonntag, 29. September – Sonntag, 6. Oktober

4. DÜRENER ORGELHERBST

Sonntag, 29. September, 20 Uhr, St. Anna

ERÖFFNUNGSKONZERT „Walkürenritt auf der Orgel“

Mit Transkriptionen aus berühmten Opern von G. Verdi und R. Wagner

Mariusz Cierplikowski, Orgel
Durch das Programm führt Wolfgang Tombeux
Eintritt: 12 Euro

Dienstag, 1. Oktober, vormittags und Mittwoch, 2. Oktober, vormittags,
Christuskirche

ORGELKONZERT FÜR KINDER S. Prokofjew: Peter und der Wolf

in Kooperation mit Dürener Grundschulen
Sprecher: Klaus Kenke
Orgel: Stefan Iseke
Eintritt frei

Dienstag, 1. Oktober, 16.30 Uhr, Christuskirche

KLEINE ENTDECKUNGSREISE IN DIE WELT DER ORGEL

Workshop für Schülerinnen und Schüler der Musikschule Düren
Leitung: Stefan Iseke

Donnerstag, 3. Oktober, 13.30 Uhr

Treffpunkt: Bahnhof Düren, Bahnhofshalle

ORGEL UND KUNSTSTATION ST. PETER IN KÖLN

Besichtigungsfahrt (Nur mit Voranmeldung)
Führung: Kantor Dominik Susteck
Richard Köchling, Tel. 02421 63837 Email richard.koehling@gmx.de

Sonntag, 6. Oktober, 20 Uhr, Christuskirche

ABSCHLUSSKONZERT

„Let it pipe“ – Beatles Songs einmal anders

Moderation und Orgel: Prof. Ulrich Lamberti
Eintritt: 12 Euro

Zum Abschluss des Orgelherbstes wird man in der Christuskirche für eine Orgel sehr ungewohnte Melodien hören: Ulrich Lamberti - Professor an der Evangelischen Hochschule für Kirchenmusik in Halle/Saale - präsentiert ganz besondere "Cover-Versionen" von 16 der beliebtesten Beatle-Hits: rein instrumentale Fassungen für die "Königin der Instrumente". Auch nach fast einem halben Jahrhundert ist die Faszination für die Musik der Beatles ungebrochen. Immer noch begeistern Ohrwürmer wie "Yesterday", "A Hard Day's Night" oder "Let It Be" die Musikfreunde, und das Generationen übergreifend. Es wird überaus spannend und reizvoll sein, diese Pop-Sensationen von einer Kirchenorgel zu hören.

Kamera und Leinwand sorgen dafür, dass die Zuhörer dem Organisten, der auch die Moderation für das Konzert übernimmt, bei seinem Spiel zuschauen können.

Weitere Konzerte im 4. Quartal 2013:

Sonntag, 3. November, 18 Uhr, Christuskirche

MUSICALAUFFÜHRUNG

A. Schmittberger: Emily voll abgehoben

Kinder und Jugendliche aus der Gemeinde
Klavier: Jochen Hoffmann
Leitung: Stefan Iseke
Eintritt nach Selbsteinschätzung

Das Musical entführt Ausführende und Publikum auf die Insel Makana Mana Malé, die wohl unbekannteste Insel im weiten, blauen Ozean. Die Bewohner der Insel sind Gefangene einer vergessenen Welt. Gefährliche Mahlströme und Gewässer voller Haifische machen eine Flucht über das Meer unmöglich. Als Emily vorschlägt, eine Flugmaschine zu bauen, erntet sie nur Hohn und Spott. Ein erster Flugversuch scheitert kläglich. Doch dann findet Emily am Strand eine verletzte Möwe, und das ändert alles...

Autor und Komponist Andreas Schmittberger, aus dessen Feder auch das Musical „Löwenherz – Leonardo und das magische Amulett“ stammt, das vor zwei Jahren zur Aufführung kam, kleidet die Geschichte in ein musikalisches Gewand, das Folk, Filmmusik und Klassik gekonnt miteinander verbindet. Gefühlvolle Solo-Balladen wechseln sich ab mit opulenten Chorstücken.

Sonntag, 24. November, 18 Uhr, Christuskirche

HÖR – ES KLAGT DIE FLÖTE WIEDER

Musik und Texte zu Leben und Tod
Arcadie-Flötenquartett
Sprecherin: Eva Weissenböck
Eintritt: 12,- Euro

In japanischer Tradition, aber auch in vielen Gedichten und Geschichten aus dem europäischen Kulturkreis gilt die Flöte als das Instrument, dessen Klang ins Reich der Toten vordringen kann. Diesem Faden folgt das Programm und gibt dabei Raum zur Besinnung und zum Schmunzeln.

Der musikalische Bogen reicht von der Musik Beethovens und Mendelssohns bis zu Astor Piazzolla und den Toten Hosen, und auch die Texte und Gedichte stellen Klassisch-romantisches neben zeitgenössische Lyrik.

Das Arcadie Quartett konzertiert seit 1990 in Deutschland und im benachbarten Ausland. Die vier Aachener Flötisten bringen ein reizvolles und selten gespieltes Repertoire auf die Bühne. Kontrabass-, Bass-, Alt- und Piccoloflöte erweitern das Klangspektrum des Ensembles. Komponisten wie Wolfgang Bartsch und Gottfried Stein haben sich vom farbenreichen Spiel des Quartetts inspirieren lassen, Werke für vier Flöten zu komponieren und zu arrangieren.

Besonderen Wert legen die Musiker auf eine Verbindung von Wort und Musik, sei es in Form von Gesprächskonzerten oder in ihren literarischen Programmen. Auf Festivals wie dem Rheinischen Musikfest und dem Rheingau-Festival traf das Arcadie-Quartett auf ein begeistertes Publikum. Die Presse bescheinigt dem Ensemble einen brillanten Klang, ein äußerst harmonisches Zusammenspiel und eine ausgesprochen positive Ausstrahlung.



WETTER W A R T[®]
QUALITÄT

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45
info@rolladen-becker.de

Seit über 100 Jahren!

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. + So. freie Schau
Große Ausstellung

- Gebäudeenergieberater (HWK)
staatl. anerkannt
- Energiesparfenster
nach EnEV
- Sicherheits-Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Terrassenüberdachungen
- Wintergärten

www.rolladen-becker.de



Grußwort des Bürgermeisters Hermann Heuser

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

ich freue mich, Ihnen ein Grußwort zum neu geplanten **“Wohnpark Mediterranea”** in unserer schönen Gemeinde Niederzier zu verfassen. Die Zeichen unserer Zeit stehen auf Veränderung. Gerade der demografische Wandel in unserer Region ist Anlass, über die Zukunft unserer Senioren nachzudenken. Barrierefreier Wohnraum ist überall in unserem Land nicht ausreichend vorhanden. Umso mehr freut es mich, dass mit der geplanten Baumaßnahme den Senioren aus unserer Gemeinde und den umliegenden Orten ein hochwertiges Wohnraumangebot zur Verfügung gestellt wird. Zusammen mit den bereits vorhandenen Einrichtungen sind wir für die Zukunft gerüstet. Das Leitmotiv der exklusiven Wohnanlage lautet:

BETREUUNG BEI BEDARF – SO VIEL SELBSTSTÄNDIGKEIT WIE MÖGLICH.

Ein gutes Gelingen wünscht Ihnen

herzlichst Ihr Bürgermeister

Hermann Heuser



wir kümmern uns um Ihr **“WOHNBEFINDEN”**

Wohnpark Mediterranea

2-Zimmer

ca. 68 m²

Kaufpreis:

168.600 €

3- Zimmer

ca. 95 m²

Kaufpreis :

239.700 €

provisionsfrei



Grundriss 2-Zimmer-Seniorenwohnung



VERTRIEBSGESELLSCHAFT
FÜR IMMOBILIEN UND
KAPITALANLAGEN MBH

Mühlwiese 12 · 56422 Wirges
Mail: beratung@dualis.de

Fon: 02602-69035

Fax: 02602-69037

Beratung:

Heike Schlitzer

mobil: 0171-2707100



24 hochwertige Seniorenwohnungen



Wir bieten:

intelligenter Gebäudekomplex

begrünter Innenhof mit Glasdach

KFW 70 Standard

hochwertige Ausstattung

großzügige Terrassen/Balkone

Bäder mit Badewanne u. Dusche

lichtdurchflutete Räume

barrierefrei

Neue Mitte

Viktor-Schroeder-Str. 8a
in 52382 Niederzier



Vereinsmitteilungen

St. Sebastianus Schützenbruderschaft Hambach 1607 e. V.

Mitglied im Bund der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften e. V. Köln,
Bezirksverband Düren-Nord

Mitglied im Dürener Bündnis gegen Rechtsextremismus Rassismus und Gewalt

Jungschützen im Freizeitpark Wunderland Kalkar

Die Jungschützen der Schützenbruderschaft Hambach mit ihrem Jungschützenmeister machten nach langer Zeit Ihren ersten Ausflug am 27.07.2013 in den Freizeitpark nach Kalkar. Um 07.00 Uhr haben wir uns am Bahnhof in Düren. Mit dem Zug ging es dann bis Xanten. Hier stand schon das Taxi zur Fahrt nach Kalkar bereit. Etwa ½ Stunde später wurde das Ziel erreicht. Mit großem Hallo wurde der Park erkundet. Durch das große Angebot an Fahrgeschäften kam nie Langeweile auf. Da auch Pommes u. ä. und Eis zur freien Verfügung standen, war für das leibliche Wohl gesorgt. Hiervon wurde natürlich reichlich Gebrauch gemacht. Bis auf ein kleines Unwetter über mittags war das Wetter nur vom feinsten. Nur Sonnenschein und super Temperaturen machten den Tag zu einem tollen Erlebnis. Um ca. 16.00 Uhr stand unser Taxi zur Fahrt nach Xanten bereit. Mit der Bahn ging es dann Richtung Düren. Der Tag wurde mit einem Besuch bei Mc Donalds abgerundet. Es waren sich alle einig dieses o. ä. zu wiederholen. Wer nun an solch einer tollen Gemeinschaft dazu gehören möchte, meldet sich bei den Schützen unter Tel. 02428/801358.

Wir Jungschützen mit unserem Jungschützenmeister treffen uns 1x im Monat (Termin nach Absprache) in der Blockhütte am Jugendverkehrsgarten. Über reichlich Zuspruch freuen wir uns sehr.



Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift AN ALLEN AUTOMARKEN

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

1. Oberzierer Oldie Night

Am 07. September veranstaltet die Maigesellschaft "Maienlust 1922" Oberzier e. V. die 1. Oberzierer Oldie Night in der Gaststätte Müthrath. Für die Musikalische Gestaltung dieses Abends konnten wir die Band "Absolut-Oldies" für uns gewinnen.

Wir würden uns freuen, wenn wir Sie an diesem Abend in Oberzier begrüßen dürfen und wir gemeinsam, bei guter Musik und dem ein oder anderen Kaltgetränk, ein paar schöne Stunden verbringen.

Absolut Oldies
www.absolut-oldies.de

Samstag: 07.09.2013

OLDIE NIGHT
in Oberzier

Saal Müthrath
Beginn: 20 Uhr

Vorverkauf: 7 Euro / Abendkasse: 9 Euro
VVK: Metzgerei Viehöver / Zierter Getränkemarkt

Zu den teuersten Weinen Frankreichs

Eckhard Siegert aus Krauthausen fuhr in 6 Tagen mit dem Rennrad nach Bordeaux

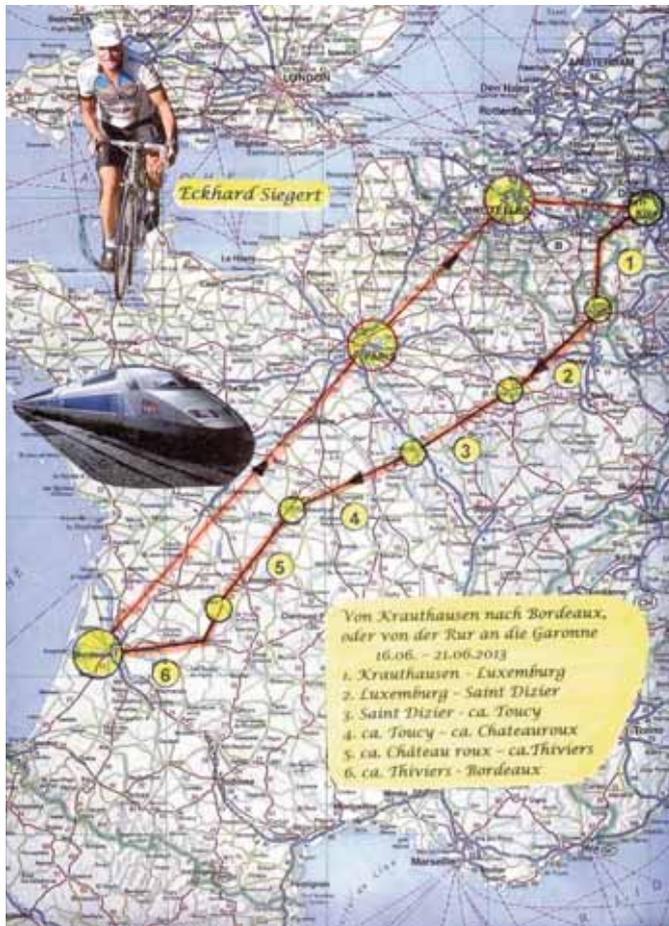
Krauthausen. Bereits seit 1978, ab Jülich und nun schon seit dem Jahr 1989, ab Krauthausen, erfolgt der Start Jahr für Jahr mit seinem bereits 35 Jahre alten Rennrad zu einer spektakulären Radfernfahrt, meist wie im Märchen, über alle Berge und in alle Richtungen ganz Europas.

So gehören zu den Zielen, im 1300 km Siegert-Radius rund um Krauthausen, denn mehr ist in einer Woche nicht zu schaffen, beginnend vom ostpreußischem Königsberg, der Schneekoppe in Schlesien, die Städte Prag, Wien, Triest, das slowenische Koper, und Venedig als Endpunkt. Weiter geht es im Uhrzeigersinn nach Mailand, Monaco, Zermatt und seinem Matterhornlauf oder die für einen Radsportfan vom Klettern anspruchsvollste „Route des Grandes Alpes“ mit 12.444 Höhenmetern nach Nizza. Es schließt sich an, das verrückte Marseille, der letzte Leuchtturm der Bretagne an den letzten Klippen Frankreichs, das gefährliche Belfast in Nordirland und eine andere Tour nach Cork und Dublin in der Republik Irland, auch das nasskalte Edinburgh im

schottischen Norden, sowie eine Tagesfahrt rund ums Ijsselmeer. Im Norden sind es das dänische Kap Skagen, oder Hiddensee mit Rügen und zu guter Letzt das schwedische Malmö mit der Fahrt um den Öresund als gigantische Ziele. Doch eine Lücke gab es noch und die ist nun gefüllt!

Es ist eine Traumweinstraße, die D2, die stadtausführend im Zentrum Bordeaux beginnt, an dem Prunkbau der Oper vorbei, in Richtung Girondemündung führt. Reine Luftlinie von Krauthausen zwar nur 853,429 km weit, jedoch mit dem Rad über nicht endende Hügel, die ersten 3 Tage bei lästiger Hitze und die restlichen 3 Tage bei nervendem Regen 1304 km entfernt.

Ausgerüstet mit dem notwendigsten für eine Woche, ohne nutzlose Dinge nach Bordeaux zu schleppen, Zelt, Kocher und Töpfe sind hierbei für den nunmehr 70-jährigen Langstreckenfahrer Siegert Relikte aus der vergangenen Pfadfinderzeit, zerren nur am Hinterrad und stellen einen Erfolg in der geplanten Zeit in Frage. Nichts bleibt dem Zufall überlassen! Das Motto lautet ohnehin seit nunmehr 35 Jahren Radfernfahrten: Lieber mehr Reifen und Ersatzteile, statt Unterhosen und Socken! Die unbedingt notwendige Radtasche für den Rücktransport des Rades mit dem TGV und Talys wird nach Bordeaux vorausgeschickt, denn ein Rad als Gepäckstück ist in diesen Zügen nicht erlaubt. Die vorher fest gebuchten Unterkünfte haben ihre Vor- und Nachteile, jedoch die Vorteile überwiegen, ein festes Tagesziel im Auge gibt Dampf im Kessel und lässt einem im Endstadium Flügel wachsen, vorausgesetzt man hat für 200 km-Tagesetappen ausreichend geübt. Und das ist der springende Punkt, denn der erste Tag durch die Eifel, das ostbelgische Eupen und Hohe Venn, die traumhaften Ardennen mit St.Vith, stets im Hügelland, bis nach Luxemburg in die Jugendherberge, machen schon seine runden 200 km aus und man ist bereits in einer anderen Welt. Weiter geht's, hinter Verdun, dem zweiten Hitzetag und Schrecken des 1. Weltkrieges, nach weiteren 200 km in Saint Dizier an der Marne, ist in einem kleinen Familienhotel das zweite Tagesziel erreicht.



Paris liegt auf der kürzesten Linie, doch dessen Richtung gilt es ab nun zu vermeiden. Mit einer Riesenportion Lassagne vom Vorabend im Bauch, beginnt die östliche, weiträumige Umgehung. Untergeordnete Straßen mit schlechtem Asphalt und klebrigen Teer, zerren an den Reifen und Nerven und das ständige auf und ab, schränkt das Radvergnügen ziemlich ein und lässt einen zweifeln. Den ganzen Tag heißt

TRANSMAX

CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxroth

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags

52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39–41

Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280

www.container-transmax.de

es in den oft menschenleeren und brunnenlosen Dörfern sinnvolle Nahrungsmittel zu finden und die Trinkflaschen zu füllen, selbst die Friedhöfe als letzte Rettung haben keinen Wasserhahn und erst am Abend im „La Maison des Randanneurs“, einer Wallfahrerherberge ist für 26,- € mit Frühstück das dritte Quartier schon weit unterhalb von Paris erreicht.

Die 600 km-Marke ist bereits überschritten. Einsame Natur, Felder, Wälder, eine Art Frankreich gut für Depressionen mit Schlechtwetteraussichten für den 4.Tag. Alle Städte, wie Bourges und Tours mit aufmunternden Sehenswürdigkeiten liegen fernab der einsamen Straße, doch heute findet die Übernachtung wieder in der zweiten und zugleich letzten Jugendherberge, aber ohne Abendessen statt. Schnarcher und Spätheimkehrer im Schlafrum verkürzen die Nachtruhe und die Fahrt geht notgedrungen bereits morgens um 7 Uhr wieder in die Vollen und in den fünften Tag. Das französische Frühstück (Petit déjeuner) für Autofahrer zwar ausreichend, aber auf dem Kalorienverschlingendem Rad stellen sich bald Mangelerscheinungen ein. Heute ist ein besonders langer Tag, denn das hotelF1 in Périgueux an der Dordogne muss erreicht werden. Limoges, die altrömische Stadt an der Vienne liegt nach 190 km an der Strecke, die kleine Straße im steten links oder rechts von der Autobahn. Dauerregen setzt ein, mit kurzen Unterbrechungen, das Zentralmassiv mit seinen Bergen streckt seine Fühler aus und es wird der schwerste und längste Tag mit weit über 200 km der ganzen Tour. Gut, dass man alleine ist, das muss man mit sich selbst ausmachen. Der Hoffnungsschimmer heißt: Nur noch morgen und es ist geschafft! Die Ansicht der alten an der Dordogne gelegenen Stadt mit seiner Kathedrale Saint Front tröstet trotz strömendem Regens und der Preis von 24,- € für die Nacht ist preiswerter als gedacht. Das schmackhafte Abendessen kommt hinzu und die bescheidene Freude: Hier an diesem riesigen Fluss liegt Bordeaux und da liegt morgen das Ziel!



Der sechste Tag, von der Entfernung erträglicher, jedoch vom Wetter und der Geografie nicht. Stets am Hang, mal oben, mal unten, die Wasserfontänen von vorn und hinten, die Gefahr ist groß, so wird schließlich am Nachmittag nach 160 km das ehemals römische Bordeaux und das Ibis budget Hotel am Gare Saint Jean erreicht. Zwei wohlthuende Nächte für 79,-€ und viel zu schauen im königlichem Bordeaux, das ist der Lohn der ganzen Strapaze. Die Sonne lacht am nächsten Tag, wer sagt es denn, der Himmel hat Erbarmen! Bereits 7 Uhr mit abgepackten

KOHL
Die Textilreinigung in Ihrer Nähe!

- Lederreinigung & Färbung
- Teppich- & Polsterreinigung
- Leder- & Textiländerung
- Kunststopfen

Teppichreinigung pro m² ab 13,- €
Polstermöbelreinigung 6-sitzig ab 250,- €

Siegfried Kohl
Grabenstr. 61 · 52382 Niederzier/H.-Stammeln
Telefon: 02428/4074 · www.reinigung-kohl.de

Rad und im 35 km/h Tempo, geht es 125 km hin und zurück als Zusatz- etappe, die Weinstraße mit den herrlichsten, fast unbezahlbaren Weinen und seinen Chateaus entlang. Medoc, Margaux, Lanessan und Pauillac sind klangvolle Namen und krönender Abschluss, „Chateau Lafit Rothschild“ kurz vor der einem Meer ähnelnden Girondemündung.



Noch für den Nachmittag, die Zeit ist wertvoll, die Besichtigung des Pont de Pierre der riesigen Brücke, das Grand-Théâtre, der Place de la Bourse mit dem Königsschloß und ein Schlachtschiff der franz. Marine an der Garonne, nichts darf fehlen.

Am 8.Tag nach der Abreise morgens verlässt schließlich mit demontierten Rad und Minimalgepäck der TGV 11:18 Uhr, den Gare St. Jean mit dem Ziel Paris Montparnasse. Hier der aufregende Wechsel, nichts für schwache Nerven, mit einem Taxi für 25,- € zum Gare du Nord zum Talys und schließlich ging der Traum nach 8 Stunden Fahrt nach einer herrlichen unvergessenen Woche zu Ende!

KG Frohsinn Oberzier

Liebe Karnevalsfreunde,

in der Zeit vom 31. August 2013 bis 01. September 2013 veranstaltet die K. G. Frohsinn 1971 Oberzier e. V. auf dem Dorfplatz in Oberzier ihr diesjähriges

SOMMERFEST 2013

zu dem wir die Oberzierer Bevölkerung sowie die Bewohner der gesamten Gemeinde Niederzier ganz herzlich einladen möchten.

Das traditionelle Dorffest für „Jung und Alt“ wird am Samstag, den 31. August 2013 ab 15:00 Uhr eröffnet. Für die musikalische Umrahmung sorgt in diesem Jahr wieder DJ „TISY“, der am Samstagabend ab 19:00 Uhr mit der Mottoparty

„MALLORCA meets KÖLSCHE-TÖN“

nicht nur für Stimmung sondern hoffentlich auch für zahlreiche Besucher auf der Tanzfläche sorgen wird. Unterstützt durch unser teils Mallorca-typisches **Getränkangebot am „BALLERMANN 6“ mit Sangria, verschiedenen Cocktails, Eierlikör und für unsere Weinliebhaber natürlich auch wieder verschiedene Weine aus der Region** könnte frisch gezapftes Pils und Kölsch vom Fass für zusätzlich Stimmung bei unseren Besucher sorgen.

Die Cafeteria wollen wir in diesem Jahr auch wieder am Samstagnachmittag ab 15:00 Uhr in unserem Partyzelt durchführen.

Am **Sonntag, den 01. September, 11:00 Uhr** starten wir mit einem kurzweiligen aber hoffentlich umso intensiveren Frühschoppen, der bis zum Mittagessen und darüber hinaus ausgedehnt werden kann.

St.-Nikolaus Schützenbruderschaft Niederzier 1621 e. V.

Mitglied des Bundes der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften e. V. Köln

**Herzliche Einladung zur Herbstkirmes auf dem Weihberg
am 8. September 2013**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

hiermit laden wir Sie herzlich zur Herbstkirmes am Sonntag, den 8. September, ein. Wir beginnen um 14.00 Uhr mit dem Pfänder-, Preis-, und Pokalschießen. Höhepunkt des Nachmittags wird die Ermittlung des Bruderkönigs oder Königin 2014/2015 sein.

Für die kleinen Gäste stehen eine Hüpfburg und das Spielmobil Emil bereit.

Das leibliche Wohl soll auch nicht zu kurz kommen. Mit kühlen Getränken, Kaffee, Kuchen und Leckereien vom Grill ist bestens gesorgt. Ab 16.00 Uhr spielen uns die „Zierte Jonge“ dann Ihre wie immer bekannten Lieder zu unserer Unterhaltung vor.

Wir würden uns freuen Sie zur Herbstkirmes auf dem Weihberg begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen jetzt schon viel Spaß und einen schönen Tag.

Noch eine Anmerkung des Vorstands: Wir möchten uns an dieser Stelle bei den ortsansässigen Geldinstituten für Ihre großzügige Spende zum Erhalt des Schützenbrauchtums recht herzlich bedanken.

Ihre St. Nikolaus-Schützenbruderschaft Niederzier 1621 e. V.

Willi Schmitz
1. Brudermeister

Gunter Fischer
2. Brudermeister

Wohnanlage Sophienhof

Zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen.

Sonntag, 1. September, 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Einmal monatlich bieten wir in unserem Restaurant Sonntags-Brunch an. Für 13,00 Euro (Erwachsene) bzw. 6,00 Euro (Kinder) können Sie gerne zuhause die Küche kalt lassen und sich bei uns mit einem leckeren Frühstück und anschließenden warmen und kalten Spezialitäten verwöhnen lassen. Lassen Sie sich überraschen, was unsere Küchenchefin im September für Sie vorbereitet. Damit Sie Ihren Platz sicher haben, bitten wir um rechtzeitige Reservierung unter Tel. 02428 9570 121.

Dienstag, 3. September, 17.30 Uhr Kulinarischer Abend

Ein Höhepunkt im Monatsprogramm ist der allseits beliebte kulinarische Abend, besonders wenn es Hähnchen gibt. Eine Portion einschließlich Beilage bieten wir zum Preis von 4,00 € an. Wir bitten Sie um rechtzeitige Reservierung unter Tel. 02428 9570 121. Unsere Küchenchefin freut sich auf Sie.

Fachbetrieb seit 1986

HOTFILTER
Sanitär- und Wärmetechnik

52382 Niederzier · Tel. (02428) 4365 · Fax (02428) 6761

Gute Beratung – Gute Arbeit – Guter Service

- STEILDÄCHER UND FLACHDÄCHER
- NEUBAU UND SANIERUNGEN
- BALKONE UND TERRASSEN
- DACHFLÄCHENFENSTER
- DACHGAUBEN
- REPARATUREN UND WARTUNGEN

Mittwoch, 4. September, 17.30 Uhr Sprechstunde: Pflege, Alter und mehr

Sie haben Fragen rund um das Thema Alter? Sie wünschen mit berufstätigen Angehörigen eine Information zum Betreuten Wohnen? In unserer Sprechstunde: Pflege, Alter und mehr beraten wir Sie gern. Dabei bitten wir um Anmeldung unter 02428-9570-0.

Donnerstag, 5. September, 18.30 Uhr Beginn neuer Yoga-Kurse

Die Yogalehrerin Gabriele Kiesel bietet nach den Ferien wieder regelmäßige Yoga-Kurse in unserer Wohnanlage Sophienhof an. Jeweils donnerstags haben Sie die Möglichkeit Ihren Rücken zu stärken, Stress abzubauen, zu entspannen und Kraft für die Seele zu tanken. Bitte bringen Sie bequeme Kleidung, evtl. dicke Socken und eine Wolldecke oder eine Übungsmatte mit. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Kiesel unter Tel. 02461/58986 an.

Sonntag, 8. September, 15.30 Uhr Bingo

Einmal monatlich bieten wir Bingo auch für Gäste an und laden dazu herzlich auf unseren Wohnbereich im Haupthaus ein. Außer Spaß am Spiel brauchen Sie nichts mitzubringen. Herzlich willkommen.

Canapee-Abend im Sophienhof

Der Bundestagsabgeordnete Thomas Rachel diskutierte mit alten Menschen, die in der Wohnanlage Sophienhof gGmbH leben das Thema „Wir werden älter – gesellschaftspolitische Chance und Herausforderung“.



Text und Bilder: Gerda Graf, Wohnanlage Sophienhof gGmbH

Über 80 Teilnehmer stellten dem Politiker durchaus auch kritische Fragen rund um den demografischen Wandel. Das Thema Rente war dabei ebenso im Fokus, wie auch der Tagebau in der Region. Rachel zeigte sich nicht nur als guter Zuhörer, sondern nahm auch Stellung zu weiteren Themen wie die europäische Politik im Kontext der älteren Mitbürger sowie der Globalisierung. Bewohner diskutierten geistreich und lebenserfahren und rundeten so den Canapee-Abend ab. Neben Herrn Thomas Rachel waren Frau Gaby Schmitz-Esser, Fraktionsvorsitzende der Gemeinde Niederzier, Frau Gertrud Scheidtweiler, SiN e. V., und Herr Armin Grosseck, Referent, eingebunden in die lebhaftige Begegnung.

Frau Gerda Graf als Geschäftsführerin begrüßte im Besonderen die Stifterin Sophie Schroeder, die gemeinsam mit ihrem verstorbenen Ehemann sowie ihren Kindern die Wohnanlage Sophienhof gGmbH so aufgebaut hat, dass gerade die älter werdende Gesellschaft, sowohl im Betreuten Wohnen als auch in der Umsetzung zu Hause, wie auch im Pflegeheim eine Lebensqualität erfährt, die dem jeweiligen Bedürfnis entspricht.



Summer Night Party
SAMSTAG 31.08.2013 19:00 UHR
MUSIC BY EMSO SOUND & LIGHT
AUF DEM SPORTPLATZ IN ELLEN
DESIGN: DINAUS SO PRODUKT

Freitag, 23.08.:	Seniorenspiel ab 19.15 Uhr
Samstag, 24.08.:	Damenturnier ab 10.00 Uhr
Sonntag, 25.08.:	Damenturnier ab 10.00 Uhr
Freitag, 30.08.:	AH-Spiel [U40 + U50] ab 19.00 Uhr
Sonntag, 01.09.:	
12.00 Uhr:	Ein Dorf spielt Fußball 11-Meterschießen
15.00 Uhr:	Damenspiel SV Ellen – 1. FSV Brühl



NEU – Big-Bags

- * Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- * Container aller Art 7, 10 und 12cbm
- * Transporte aller Art
- * Abbrucharbeiten
Privat und für die Industrie
- * Erdarbeiten allgemein
- * Entrümpelungen aller Art
- * Baumfällungen, Heckenschnitte
- * Pflasterarbeiten
- * Winterdienst



CREMER
Transporte & Containerdienst
Oberzier

Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

Ihr kompetenter Partner für EDV & Netzwerklösungen

- Client/Server-Systeme
- Internet/Intranet
- WLAN-Systeme
- Hardware-/Softwarevertrieb
- Lokale Netzwerke
- Messaging- & Fax-Lösungen
- Telekommunikation
- Kundenspez. Einrichtungen
- Gebäudeverkabelung
- Wartung-/Reparatur vor Ort

Es gibt viele Netzwerk-Systeme ...
wir kennen nur eins: Für jeden Kunden das Passende.

Dipl. Ing. Thadeus Garbowski

Selhausener Straße 16c · 52382 Niederzier
T 0 24 28 / 9 04 96 16 · F 0 24 28 / 90 36 17
M 01 63 / 2 89 92 57
www.g-it-konzepte.de
service@g-it-konzepte.de



Die Ausschreibung des Gemeindepokals können ebenfalls unter www.tc-niederzier.de sowie in den Clubheimen eingesehen werden. Evtl. Rückfragen richten Sie bitte an sportwart@tc-niederzier.de. Über eine rege Teilnahme freuen wir uns bereits jetzt.

Spiel und Spaß beim Tennis-Intensivtraining

Wieder einmal war es soweit - die 3. Ferienwoche startete mit dem „Muss“ für viele Kinder und Jugendliche der Gemeinde Niederzier:

25 angehende Tennisspieler und -spielerinnen trafen sich von Montag bis Freitag und wurden unter fachkundiger Anleitung von 5 Trainern an den Tennissport bzw. an eine höhere Leistungsstufe herangeführt.

Von morgens 9 Uhr bis in den späten Nachmittag wurde in kleinen Gruppen und Einheiten trainiert. So wird sichergestellt, dass auch auf individuelle Stärken und Schwächen eingegangen werden kann.

Trotz des strammen Trainings-Programms, dem sonnigen Start in die Woche und einem Regenguss kam viel Spaß auf, insbesondere am Donnerstagabend, bei dem alle im Clubheim übernachteten und die Nacht zum Tage machten. Demzufolge war auch der ein oder andere am nächsten Morgen für das Abschlussturnier noch nicht wirklich munter, was dem Vergnügen aber keinen Abbruch tat.

Neben dem Dank an die Trainer gilt auch wieder der diesjährigen Küchencrew ein großes Dankeschön. Die Damen sorgten jeden Tag für ein leckeres Mittagessen, kümmerten sich darum, dass keine Kehle durstig blieb und versorgten nebenbei noch das ein oder andere Wehwehchen.

SUMMER FEST
07.09.2013
AUF DEM FESTPLATZ / WAGENHALLE
BEGINN: 16:00 UHR

HÜPFBURG
KINDERBELUSTIGUNG
REIBEKUCHEN
LECKERES VOM BIERWAGEN & GRILL
U.A. VERSCHIEDENE WURSTESPEZIALITÄTEN

MUSIC BY **FMS**
SOUND & LIGHT

ANNAKIYA
Eine Frau mit vielen Gesichtern!
Andrea Bera / Madonna
Helene Fischer / Nena / Lady Gaga

LIVE ACTS

Logo: KAPITÄLSGESTELLEN 1990
WETTERBEREIT FÜR ALLE
BULLEN REITEN



Für diejenigen, die Ihren Urlaub für 2014 bereits planen, weisen wir gerne darauf hin, dass unsere Tennis-Intensivwoche immer in der 3. Ferienwoche stattfindet!

Haben auch Sie oder Ihre Familie Spaß am Tennis? Sie wissen es nicht?

Kein Problem, wir finden Möglichkeiten, dies ohne Risiko und ohne jegliche Verpflichtung festzustellen.

Die Kontaktdaten der Vereinsverantwortlichen finden Sie unter www.tc-niederzier.de.

TC SCHWARZ-WEISS NIEDERZIER 1975 E. V.

Tennis-Gemeindepokal – jetzt auch für Hobbyspieler

Der diesjährige Gemeindepokal der Tennisspieler wird vom TC SW Niederzier ausgerichtet und findet im Zeitraum vom 01.09.-05.10.2013 statt.

Erstmalig ist auch eine separate Runde für Hobbyspieler (Tennisspieler, die an keinen Verbandsspielen teilnehmen und in der Gemeinde Niederzier wohnen) vorgesehen. Interessenten können sich ab sofort bis spätestens 28.08.2013 in die bei den Tennisvereinen der Gemeinde aushängenden Meldelisten eintragen. Dazu muss man kein Mitglied im Tennisverein sein! Die Auslosung findet am Freitag, 30.08.2013 um 18:00 Uhr im Clubheim des TC SW Niederzier (erste Tennisanlage hinter dem Fußballplatz in Oberzier) statt.

Ab 31.08.2013 werden die Spielpaarungen sowie die laufenden Spielergebnisse im Internet unter www.tc-niederzier.de veröffentlicht. Die Spielpaarungen werden gleichzeitig in den einzelnen Clubheimen ausgehängt.

DER MEDIEN-DIENSTLEISTER



Am Roßpfad 8
52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12
Fax (0 24 21) 97 24 01 oder 7 30 11
info@porschen-bergsch.de

1. KNEIPENKONZERT der Eilbachklänge Niederzier



**21.09.2013
19:00 Uhr**

**Holzer's
Holzer's Traditionshaus**



Sozialverband VdK Ortsverband Niederzier

Einladung

Der VdK Ortsverband lädt ein zum Grillfest am
**Samstag, dem 14. September 2013, ab 16.00 Uhr,
auf dem Grillplatz Broisterd in Oberzier.**

Wir laden alle Mitglieder mit Partner herzlich ein. Für Mitglieder entstehen keine Kosten.

Wir hoffen auf schönes Wetter und zahlreiche Teilnahme.

Anmeldungen bitte bis zum 10.09.2013 bei:
Josef Viehöver, Schillerstraße 14, Telefon 4701

Mit freundlichen Grüßen

VdK Niederzier
Der Vorstand

Katholische Frauengemeinschaft Huchem-Stammeln/Selhausen

Einladung

Am Donnerstag, 19. September 2013, fahren wir nach
Andernach und Remagen

Nach unserer Ankunft in Andernach besuchen wir zuerst das
Geysir Erlebniszentrum

Hier begeben wir uns auf eine faszinierende Reise, die uns unter die Erde führt. Leicht verständlich werden die physikalischen und geologischen Zusammenhänge des Naturphänomens Kaltwasser-Geysir in einer spannenden Mitmach-Ausstellung erklärt. Auf dem Wasser setzen wir dann unsere Entdeckungsreise fort. Unser Schiff bringt uns zur

Halbinsel Namedyer Werth

In diesem einzigartigen Naturschutzgebiet erreichen wir nach kurzem Fußweg den

Geysir Andernach

DIENSTLEISTUNGEN RUND UMS HAUS

- **Bodenverlegung**
Fliesen, Laminat
- **Trockenbau**
- **Anstreicher-Arbeiten**
- **Küchen**
Demontage u. Montage
- **Möbelmontage**
aller Art
- **Hausmeisterservice**

DETLEF PAUL

Selhausener Straße 14 A · 52382 Niederzier
Telefon 0173-5234768

Die weiße Wasserfontäne baut sich langsam auf, bis sie weit über die Baumwipfel in den Himmel reicht. Nach diesem Erlebnis bringt uns unser Schiff wieder zurück in die Andernacher Rheinanlagen.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen und freier Zeit zur Erkundung der Altstadt von Andernach fahren wir weiter zum

Straußenparadies Gemarkenhof Remagen

Nachdem wir uns mit Kaffee und Kuchen gestärkt haben, führt uns eine Bimmelbahntour über die Farm, die wir mit einer kleinen Straußenfleischprobe abschließen.

Kostenbeitrag für Mitglieder **€ 20,00 - zahlbar bei Anmeldung**
Mittagessen und Nachmittagskaffee auf eigene Kosten

Abf. 7.30 Uhr ab den bekannten Haltestellen
Rückfahrt ca. 19.00 Uhr ab Remagen

Anmeldung bis spätestens Sonntag, 08.09., bei Jetty Kaiser, Tel. 2846.

Geschichts- und Heimatverein Niederzier 1985 e.V.



Tag des offenen Denkmals

Zum Tag des offenen Denkmals am 7.9. bietet der Geschichts- und Heimatverein Niederzier eine geführte Radtour durch die Gemeinde mit Erklärungen an interessanten Stationen und Denkmälern an. Wer nicht mit dem Fahrrad fahren will oder kann, kann die Stationen zu den angegebenen Zeiten auch mit dem Auto besuchen.



Start: 11:00 Treffpunkt Kirche Ellen. Fahrt zum Kriegsgefangenenlager Ellen (A) und dem zugehörigen Friedhof, dort Vortrag.

Station: 12:00 Kirche Huchem-Stammeln (B) – Zur Geschichte der Kirche

Station: 13:00 Krauthausen Aachenener Straße/Feldstraße (C) – Krauthausen und Papier

Station: 14:00 Hambach – Burg Obbendorf – Die alte Burg (D)
 Pause für Getränke und eventuell Imbiss.
 Station: 15:30 Rathaus (E) und Friedhof Niederzier – besondere Grabsteine
 Schluss: 16:15 Jägerhof Oberzier – Ort mit besonderer Geschichte (F).
 Die Zeiten – außer Anfangszeit – können sich etwas verschieben.



Auf der Jahreshauptversammlung am 09.08.2013 im Vereinslokal "Wamig-Weber" wurde folgender Vorstand gewählt:

**Vorstand der Maigesellschaft "Lustige Buben" Ellen
 1923 e. V.**

- 1. Vorsitzender - **René Stass**
- 2. Vorsitzender - **Michael Fuß**
- 1. Schriftführer – **Andreas Krichel**
- 2. Schriftführer – **Jan Weber**
- 1. Geschäftsführer – **Dennis Wirtz**
- 2. Geschäftsführer – **Tobias Skropke**
- 1. Beisitzer – **Mike Schmitz**
- 2. Beisitzer – **Simon Weber**
- 3. Beisitzer – **Jannick Höster**

Post an:

Andreas Krichel
 Moospad 15
 52382 Ellen
 andreas-krichel@hotmail.de

Niederzier
 eine I(i)ebenswerte Gemeinde -
gegen Rassismus und
Fremdenfeindlichkeit!
Miteinander

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:
 biederstedt
 PHOTOVOLTAIK

Hahnsweide 48 • 52372 Kreuzau
 Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
 Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
 Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

IBC SOLAR
 DIE AUSSICHTEN SONNIG

„Am Brunnen vor dem Tore...“

**Volkstümliches Konzert
 in der Aula
 der Gesamtschule Niederzier
 Am Weiherhof 22**

Sonntag, 29. September 2013, 15:00 Uhr
 mit
 beliebten Volksliedern, Gospels,
 Strauß-Walzern, bekannten Melodien
 aus Oper, Operette und Musical

Mitwirkende:
**Katharina Bergrath,
 Sopran**
**Wolfgang Tombeux,
 Bariton**

**Klavierbegleitung Johannes Esser
 Kirchenchor u. Frauenchor St. Josef H/Stammeln
 Leitung Irmgard Hafenrichter**

Eintritt frei(willig)

Anschließend – ca. 16:30 Uhr –
 Ausklang mit Kaffee und Kuchen,
 Schnitten und kalten Getränken

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadenanierungen

**Malerwerkstätte
 Elmar A. Klein**
 Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
 auch mit biologischen
 Farben*

Oberstraße 19
 52382 Niederzier
 Telefon (0 24 28) 90 10 04
 Telefax (0 24 28) 90 10 05
 e-Mail: mail@malermeister-klein.com

HEINRICHS

**FAHRZEUGLACKIERUNG
 MEISTERBETRIEB**

- Reparatur von Unfallschäden
- Abrechnung von Kasko- und Haftpflichtschäden
- Austausch von Windschutzscheiben
- kostengünstige Dellenentfernung ohne Lackieren

Ihr Spezialist für Karosserie und Lack!

Römerstraße 24 · 52382 Niederzier-Selhausen · Tel.: 0 24 28 / 66 39
 (direkt neben der Aral-Tankstelle)



25 Jahre
Küchenhighlights

JUBILÄUMS-AKTION

vom 01.09. - 30.09.2013



- Natur- und Elementsteine ohne Aufpreis*
- AEG-Induktionskochfeld MaxiSense sowie AEG-Einbaubackofen zum Jubiläumspreis (in verschiedenen Ausführungen erhältlich)
- Weitere Jubiläums-Highlights

SCHAUSONNTAG: 1. September 2013
von 13 – 17 Uhr (ohne Beratung, ohne Verkauf)

Zum Jubiläum tägliche Verlosung von tollen Preisen auf www.plana.de

Rurbenden 38 a
52382 Niederzier
Tel.: 0 24 28 / 94 07-0
www.plana.de/niederzier

PLANA
Küchenland

*ausgenommen Ausschnitte/Kantenbearbeitung, erhältlich für alle im Aktionszeitraum neu geplanten und gekauften PLANA-Küchen.

Ihre Kanzlei in Düren



Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin



Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht



Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim
Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0
Fax 02421 . 20862 -22
info@kraemer-stockheim.de
www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Peugeot 208 1.2 VTi 82 Active, 5Türer



Bluetooth Farb-LCD
Touchscreen
Klimaautomatik
LED Tagfahrlicht
Multifunktionslederlenkrad
Metallic u.v.m.

Verbrauch: 4,5l kombiniert
CO 2 Emission: 107g/km

**Günstige Finanzierung auch
ohne Anzahlung möglich**

12.990.-€

EU-Neufahrzeug, EZ: 07/2013, 20 km, 60kW, 1199 ccm



Autohaus **MILZ & LINDEMANN** GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich
Tel.: 0 24 61 / 41 54

www.milz-lindemann.de

